

洗涤及护理标签

将质量要求融入到您的纺织、服装和鞋类产品





为您确保恒久品质

纺织品与服装

洗涤及护理标签针对不同服装的纤维、纱线、装饰和结构等工艺，为消费者和服装护理人员提供最佳清洁方法和程序的指导。按照洗涤及护理标签的说明，可以确保衣服在反复清洁后仍然能保持良好的外观和穿着性。

对于生产商、进口商和零售商来说，品牌的价值有赖于每件产品持久性的品质。那么，如何确保您产品的洗涤及护理标签既让消费者和服装护理人员清楚明白，同时又符合国际和国内的法规标准要求呢？

许多国家制定了有关服装或家居装饰用品的洗涤及护理标签强制标准。其中部分国家如下：

- 澳大利亚：纺织品-洗涤及护理标签
- 加拿大：纺织品的洗涤及护理标签(自愿原则和基于行业最佳实践原则)
- 中国：中国纺织品-洗涤及护理标签的图像符号规则
- 欧洲：纺织品-洗涤及护理标签的图像符号规则
- 日本：纺织品的洗涤及护理标签
- 美国：纺织品服装及某些布匹的洗涤及护理标签-16 CFR 423





在天祥，我们致力于与世界各地的品牌商和零售商协力合作，确保他们的纺织品和服装产品能够通过洗涤及护理标签的测试，并能够保持高品质和持久性。凭借我们对行业的全面了解和拥有的专业知识，依据相关测试，我们为客户提供洗涤及护理标签认证服务和推荐服务。

洗涤及护理标签测试

- 水洗/干洗外观
- 水洗/干洗色牢度
- 氯漂色牢度
- 非氯漂色牢度
- 水洗/干洗缩率

洗涤及护理标签验证或推荐

- 护理及洗涤标签内容
- 护理及洗涤标签位置
- 护理及洗涤标签语言










澳大利亚 洗涤及护理标签要求

澳大利亚持久性洗涤及护理标签的文字应采用英语，并清晰可见。

- A. 洗涤及护理标签必须在“容易看见的地方”或“能够看到的地方”。
- B. 如果纺织品因为被包装、展示或折叠，导致用户看不到标签上的内容，则必须在吊牌、粘贴标签或产品附随的宣传册上另附洗涤及护理标签。
- C. 有一边以上需要缝住的标签，标签的缩水特性必须与其标识的纺织品相同。
- D. 如果洗涤及护理标签是粘贴的，在对纺织品进行清洗时，标签不得出现气泡或分层。

洗涤及护理标签由以下内容组成：

- 1) 洗涤温度(冷、温、热、烫、沸腾)
- 2) 滚搅方式(手洗、短时间机洗、温和机洗、机洗)
备注：洗涤温度和滚搅方式的说明可以结合在一起使用，例如温水手洗、热水机洗。
- 3) 干法(可以烘干低温、中温、高温、滴干、平干、悬挂晾干)
- 4) 漂泊
- 5) 熨烫(不可熨烫/低温/中温/高温熨烫/蒸汽熨烫)
- 6) 干洗方法用以下图标标识：

干洗图标	
	使用任何常规干洗剂进行干洗。
	使用常规干洗采用的四氯乙烯，如  中的干洗剂进行干洗。
	根据  的要求进行干洗，但在清洗或干衣过程中需限制水量、机械搅动力度或温度。
	使用三氟三氢乙烷或石油溶剂干洗。(蒸馏温度在150°C~210°C，闪点为38°C~70°C)
	根据  的要求进行干洗，但在清洗或干衣过程中需限制水量、机械搅动力度或温度。
	不要干洗。

以上符号与可干洗/只可干洗/建议干洗等表述结合使用。



加拿大 洗涤及护理标签要求

加拿大市场的洗涤及护理标签所提供的信息是符合自愿原则的，且在2003年时根据标准CGSB进行修改。现在使用的版本中的图标采用黑白色，取代了之前的红、绿、黄这些亮色。新标准同美国与国际洗涤及护理标签标准接轨，使用五种基本图标，并按以下顺序排列：洗涤、漂白、干燥、熨烫和专业纺织品护理。附加的文字说明必须使用英语和法语。

服装护理符号指南																							
 洗涤	 不可水洗	<p>水洗方法</p>  <p>常规 永久定型 温和 手洗 不可拧干</p> <p>洗水温度</p> <table border="1" data-bbox="699 819 1230 909"> <thead> <tr> <th>(Maximum)</th> <th>(200F)</th> <th>(160F)</th> <th>(140F)</th> <th>(120F)</th> <th>(105F)</th> <th>(65F-85F)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Symbol(s)</td> <td>95°C</td> <td>70°C</td> <td>60°C</td> <td>50°C</td> <td>40°C</td> <td>30°C</td> </tr> <tr> <td></td> <td>●●●●</td> <td>●●●</td> <td>●●</td> <td>●</td> <td>●</td> <td>●</td> </tr> </tbody> </table>	(Maximum)	(200F)	(160F)	(140F)	(120F)	(105F)	(65F-85F)	Symbol(s)	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C		●●●●	●●●	●●	●	●	●
(Maximum)	(200F)	(160F)	(140F)	(120F)	(105F)	(65F-85F)																	
Symbol(s)	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C																	
	●●●●	●●●	●●	●	●	●																	
 漂白	 不可漂白	 <p>可漂白 仅非氯漂</p>																					
 干燥	 不可烘干  不可干 (和不可洗一起用)	<p>烘干程序</p>  <p>常规 永久定型 温和 挂干 平干</p> <p>烘干温度</p>  <p>任何温度 高温 中温 低温 无热/风 滴干 阴干</p>																					
 熨烫	 不可熨烫	<p>熨烫温度</p>  <p>200°C (390F) 高温 150°C (300F) 中温 110°C (230F) 低温 不可蒸汽烫 (和熨烫一起使用)</p>																					
 专业纺织品护理	 不可干洗  不可湿洗	<p>常规干洗</p>  <p>除三氯乙烯外的干洗剂干洗 用石油溶剂干洗 专业湿洗</p>																					



中国

洗涤及护理标签要求

2008年4月1日，中国国家纺织品基本标准技术小组委员会在黄山举办年度技术会议，会上对修改GB/T 8685 进行了讨论和投票。更新后的标准GB/T 8685已于2009年3月1日正式发布并开始执行。

洗涤及护理标签应具有持久性，并按顺序包含水洗、漂白、干燥、熨烫和专业洗涤的图标。为确保衣物在洗涤过程不被损坏，可同时加注与图形符号相对应的说明性文字，而且还可以使用其他中文补充说明。

符号	水洗程序	符号	自然干燥程序
	- 最高洗涤温度95°C - 常规程序		- 悬挂晾干
	- 最高洗涤温度70°C - 常规程序		- 悬挂滴干
	- 最高洗涤温度60°C - 常规程序		- 平摊晾干
	- 最高洗涤温度60°C - 缓和程序		- 平摊滴干
	- 最高洗涤温度50°C - 常规程序		- 在阴凉处悬挂晾干
	- 最高洗涤温度50°C - 缓和程序		- 在阴凉处悬挂滴干
	- 最高洗涤温度40°C - 常规工艺		- 在阴凉处平摊晾干
	- 最高洗涤温度40°C - 缓和程序		- 在阴凉处平摊滴干
	- 最高洗涤温度40°C - 非常缓和程序		
	- 最高洗涤温度30°C - 常规程序		
	- 最高洗涤温度30°C - 缓和程序		
	- 最高洗涤温度30°C - 非常缓和程序		
	- 手洗 - 最高洗涤温度40°C		
	- 不可水洗		
符号	漂白程序	符号	熨烫程序
	- 允许任何漂白剂		- 熨斗底板最高温度200°C
	- 仅允许氧漂/非氯漂		- 熨斗底板最高温度150°C
	- 不可漂白		- 熨斗底板最高温度110°C - 蒸汽熨烫可能造成不可回复的损伤
			- 不可熨烫
符号	翻转干燥程序	符号	纺织品维护程序
	- 可使用翻转干燥 - 常规温度，排气口最高温度80°C		- 使用四氯乙烯和符号F代表的所有溶剂的专业干洗 - 常规干洗
	- 可使用翻转干燥 - 较低温度，排气口最高温度60°C		- 使用四氯乙烯和符号F代表的所有溶剂的专业干洗 - 缓和干洗
	- 不可翻转干燥		- 使用碳氢化合物溶剂(蒸馏温度在150°C~210°C之间，闪点为38°C~70°C)的专业干洗 - 常规干洗
			- 使用碳氢化合物溶剂(蒸馏温度在150°C~210°C之间，闪点为38°C~70°C)的专业干洗 - 缓和干洗
			- 不可干洗
			- 专业湿洗 - 常规湿洗
			- 专业湿洗 - 缓和湿洗
			- 专业湿洗 - 非常缓和湿洗



欧洲 洗涤及护理标签要求

ISO护理标签标准ISO 3758是由ISO/TC 38技术委员会、清洁、整理和防水测试纺织分委员会SC2制定的。该标准中使用的护理图标是参照GINETEX护理标签体系制定的，已注册为国际商标。GINETEX有18个成员国，这些国家中相应的委员会经授权代表GINETEX，确保这些图标在该国的正确使用。详情请浏览：<http://ginetex.info/ginetex/>。

ISO 3758的第一版和第二版分别于1991年和2005年发布，最近，第三版ISO 3758:2012已经发布，并且取代了之前的版本(ISO 3758:2005)。主要的变化是增加了自然干衣程序，以及“不可漂”图标。之前的版本的“不可漂”图标是全黑的三角，2012版本恢复到线条的图标。ISO 3758:2012中使用的主要洗涤和护理标签包括五个图标，按照先后顺序排列为：洗涤、漂白、干法、熨烫和专业纺织品护理。

符号	洗涤过程	符号	自然干燥过程
	- 最高洗涤温度95°C 常规程序		- 悬挂晾干
	- 最高洗涤温度70°C 常规程序		- 悬挂滴干
	- 最高洗涤温度60°C 常规程序		- 平摊晾干
	- 最高洗涤温度60°C 温和程序		- 平摊滴干
	- 最高洗涤温度50°C 常规程序		- 在阴凉处悬挂晾干
	- 最高洗涤温度50°C 温和程序		- 在阴凉处悬挂滴干
	- 最高洗涤温度40°C 常规程序		- 在阴凉处平摊晾干
	- 最高洗涤温度40°C 温和程序		- 在阴凉处平摊滴干
	- 最高洗涤温度40°C 非常温和程序		
	- 最高洗涤温度30°C 常规程序		
	- 最高洗涤温度30°C 温和程序		
	- 最高洗涤温度30°C 非常温和程序		
	- 手洗 最高洗涤温度40°C		
	- 不可水洗		
符号	漂白工艺	符号	熨烫程序
	- 允许任何漂白剂		- 熨斗底板最高温度200°C
	- 仅允许氧漂/非氯漂		- 熨斗底板最高温度150°C
	- 不可漂白		- 熨斗底板最高温度110°C，无蒸汽 蒸汽熨烫可能造成不可回复的损伤
			- 不可熨烫
符号	烘干过程	符号	纺织品专业维护过程
	- 可使用翻转干燥 常规温度 排气口最高温度80°C		- 使用四氯乙烯和图标F所列的所有溶剂的专业干洗 常规干洗
	- 可使用翻转干燥 较低温度 排气口最高温度60°C		- 使用四氯乙烯和图标F所列的所有溶剂的专业干洗 缓和干洗
	- 不可翻转干燥		- 使用碳氢化合物溶剂(蒸馏温度在150°C~210°C， 闪点为38°C~70°C)的专业干洗 常规干洗
			- 使用碳氢化合物溶剂(蒸馏温度在150°C~210°C， 闪点为38°C~70°C)的专业干洗 缓和干洗
			- 不可干洗
			- 专业湿洗 常规湿洗
			- 专业湿洗 缓和湿洗
			- 专业湿洗 非常缓和湿洗

日本 洗涤及护理标签要求

自2016年12月1日起，日本的护理及洗涤标签JIS L 0001:2014，有效的根据ISO护理及洗涤标签标准ISO 3758:2012编写，针对洗涤、漂白、干燥、熨烫和专业的纺织护理中出现的5大主要方式。根据家用产品质量标签法，一个护理及洗涤标签应持久地贴附在大部分的家庭用品上。

符号	洗涤过程	符号	自然干燥过程
	- 最高洗涤温度95°C 常规程序		- 悬挂晾干
	- 最高洗涤温度70°C 常规程序		- 悬挂滴干
	- 最高洗涤温度60°C 常规程序		- 平摊晾干
	- 最高洗涤温度60°C 温和程序		- 平摊滴干
	- 最高洗涤温度50°C 常规程序		- 在阴凉处悬挂晾干
	- 最高洗涤温度50°C 温和程序		- 在阴凉处悬挂滴干
	- 最高洗涤温度50°C 温和程序		- 在阴凉处平摊晾干
	- 最高洗涤温度50°C 温和程序		- 在阴凉处平摊滴干
	- 最高洗涤温度40°C 常规程序		
	- 最高洗涤温度40°C 温和程序		
	- 最高洗涤温度40°C 温和程序		
	- 最高洗涤温度40°C 非常温和程序		
	- 最高洗涤温度30°C 常规程序		
	- 最高洗涤温度30°C 温和程序		
	- 最高洗涤温度30°C 非常温和程序		
	- 手洗 最高洗涤温度40°C		
	- 不可水洗		
符号	漂白工艺	符号	熨烫程序
	- 氯漂和氧漂/非氯漂		- 熨斗底板最高温度200°C
	- 仅允许氧漂/非氯漂		- 熨斗底板最高温度150°C
	- 不可漂白		- 熨斗底板最高温度110°C，无蒸汽 蒸汽熨烫可能造成不可回复的损伤
			- 不可熨烫
符号	烘干过程	符号	纺织品专业维护过程
	- 可使用翻转干燥 - 常规温度 - 排气口最高温度80°C		- 使用四氯乙烯和图标F所列的所有溶剂的专业干洗 常规干洗
	- 可使用翻转干燥 - 较低温度 - 排气口最高温度60°C		- 使用四氯乙烯和图标F所列的所有溶剂的专业干洗 缓和干洗
	- 不可翻转干燥		- 使用碳氢化合物溶剂(蒸馏温度在150°C~210°C， 闪点为38°C~70°C)的专业干洗 常规干洗
			- 使用碳氢化合物溶剂(蒸馏温度在150°C~210°C， 闪点为38°C~70°C)的专业干洗 缓和干洗
			- 不可干洗
			- 专业湿洗 常规湿洗
			- 专业湿洗 缓和湿洗
			- 专业湿洗 非常缓和湿洗



美国 洗涤及护理标签要求






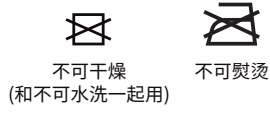

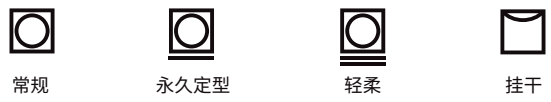








根据联邦贸易委员会的洗涤及护理标签，洗涤及护理内标签应该符合标准ASTM D5489-96c的指示标准或者护理标识。但不论是何种表达方式组成，洗涤及护理说明应按以下使用顺序排列：

1. 机洗/手洗
2. 洗水温度(高温/中温/低温)
3. 洗衣方式(轻柔/定型/常规)
4. 漂白(不可漂白/只能非氯漂白)。如氯漂和非氯漂都可使用，则无需注明。
5. 干法(烘干/高温/中温/低温，挂干/平干/滴干)
6. 熨烫(不可熨烫/低温熨烫/中温熨烫/高温熨烫)，无熨烫的衣物无需注明熨烫方法。

7. 警告(对需要单独洗涤、穿前需洗涤地情况作出警示)
8. 干洗(方式/溶剂)
9. 对可能损坏衣服的情况给予警告

除洗涤及护理说明外，生产商和零售商提供的洗涤及护理标签必须符合以下要求：


1. 在产品的使用寿命期内，洗涤及护理标签必须持久贴附、清晰可见
2. 在销售时，标签可被客户清晰看见。如产品被包装导致看不到标签，则外包或吊牌上也要有洗涤及护理说明。

ASTM指南医疗图标																													
 洗涤	水洗方法 		洗水温度 <table border="1"> <tr> <td>(Maximum)</td> <td>(200F)</td> <td>(160F)</td> <td>(140F)</td> <td>(120F)</td> <td>(105F)</td> <td>(65F-85F)</td> </tr> <tr> <td>Symbol(s)</td> <td>95°C</td> <td>70°C</td> <td>60°C</td> <td>50°C</td> <td>40°C</td> <td>30°C</td> </tr> <tr> <td></td> <td>●●●●</td> <td>●●●</td> <td>●●</td> <td>●●●</td> <td>●●</td> <td>●</td> </tr> </table>				(Maximum)	(200F)	(160F)	(140F)	(120F)	(105F)	(65F-85F)	Symbol(s)	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C		●●●●	●●●	●●	●●●	●●	●	洗涤警告标志 	
	(Maximum)	(200F)	(160F)	(140F)	(120F)	(105F)	(65F-85F)																						
Symbol(s)	95°C	70°C	60°C	50°C	40°C	30°C																							
	●●●●	●●●	●●	●●●	●●	●																							
 漂白																													
 干燥方式	烘干程序 				烘干温度 		附加说明 (用符号或文字) 																						
	 熨烫	熨烫 — 干熨烫或蒸汽熨烫 																											
 干洗	干洗 — 常规程序 					干洗附加说明 																							

备注：上述图表列举了水洗和干洗说明中使用的图标。完整的洗涤及护理标签至少应按顺序包括四个图标：洗涤、漂白、干燥和熨烫；如果可以干洗还会有一个干洗图标，而且还可以使用其他文字补充说明。





 400-886-9926

 service.china@intertek.com

 intertek.com.cn